

Gratulation

Hans Patzen
Immagass 1a, Vaduz
zum 93. Geburtstag

Melanie Frick
Oberpass 17, Balzers
zum 89. Geburtstag

Theres Nigg
Auring 57, Vaduz
zum 82. Geburtstag

Ferdinand Rytfe
Unterfeld 28, Triesen
zum 81. Geburtstag

Wir wünschen Gottes Segen,
Gesundheit, Wohlergehen und ein
schönes Geburtstagsfest.

Dank

David Schädler aus Triesenberg
möchte sich herzlich für die lieben
Glückwünsche und Geschenke zu
seinem 90. Geburtstag bedanken.

Dienstjubiläum

Folgende Mitarbeiter und Mitarbei-
terinnen feiern ihr 25-Jahre-Dienst-
jubiläum im Liechtensteinischen
Landesspital: **Doris Geiger, Richard
Jenny, Dagmar Gutternig-Konzett.**
Das Liechtensteinische Landesspi-
tal dankt für die langjährige Mitar-
beit und wünscht für die Zukunft
alles Gute.

Der Gratulation der Firmenlei-
tung schliesst sich das «Liechten-
steiner Vaterland» gerne an. (pd)

Notfalldienst

Samstag, Sonntag und Feiertage
während 24 Stunden, wochentags
zwischen abends 18 und morgens
8 Uhr:

Tel. +423 230 30 30

**365 Tage
für Sie
im Dienst**
SCHLOSS
APOTHEKE
Tel. +423/233 25 30



Weihnachtsgrüsse überbracht

Wie alljährlich überbrachte die VU-Ortsgruppe Eschen-Nendeln am vergangenen Samstag ihre Weihnachtsgrüsse und Geschenke ins LAK St. Martin in Eschen. Die Bewohner freuten sich, mit verschiedenen Ortsgruppenvertretern einen gemütlichen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen zu verbringen. Text/Bilder pd

Agil verzaubert Special Olympics

Agil, die Arbeitsgruppe Industrie-Lehre der Liechtensteinischen Industrie- und Handelskammer, organisiert im Rahmen eines betriebsübergreifenden Lehrlingsprojekts seit 2008 jährlich einen Unterhaltungsabend mit den Special-Olympics-Sportlern.

Vaduz. – In Begleitung von Agil-Mitgliedern stellen Jugendliche gemeinsam ein Fest nach ihren eigenen Vorstellungen auf die Beine und lernen so, was es heisst, Verantwortung zu übernehmen, Kompromisse einzugehen und Ideen zu verwirklichen. «Ziel unseres Engagements ist es, den Lernenden die eigenständige Projektorganisation für einen grossen Anlass nahezubringen und gleichzeitig den Dialog zwischen Menschen mit und ohne Behinderung zu fördern», sagt Albert Hehli, Vorsitzender der Agil.

Im Kernteam engagieren sich Samira Frick, Anna von Grünigen, Yuliana Kotyuk, Seraina Oberli und Antonia Schädler. Sie sind bereits mitten in der Organisation des Agil-Unterhaltungsabends, denn bald ist es schon so weit. Die Feier findet Ende Januar anlässlich der Special Olympics Winterspiele 2012 für Sportlerinnen und Sportler mit geistiger oder Mehrfachbehinderung im Gemeindesaal Triesenberg statt. Die fünf Kauffrauen im 2. Lehrjahr lassen ihrer Kreativität freien



Kernteam: Yuliana Kotyuk, Ivoclar Vivadent AG; Anna von Grünigen, Hoval Aktiengesellschaft; Samira Frick, Liechtensteinische Kraftwerke; Seraina Oberli, Hilcona AG; Antonia Schädler, Hoval Aktiengesellschaft (v. l.). Text/Bild pd

Lauf und werden die Skirennfahrer und Langläuferinnen aus Liechtenstein, der Schweiz, Österreich, Deutschland, Südtirol, Luxemburg und Belgien, die an den Wettkämpfen in Malbun/Steg mitmachen, deren Betreuer und Gäste mit einer «Antarktisnacht» verzaubern. Die rund 300 Gäste erwartet aber keineswegs ein ei-

siger und kalter Abend, sondern ein rauschendes Fest mit einem DJ, der zum Tanzen verlockt, mit einem feinen Essen und mit viel Spass. Das Kernteam und rund 30 weitere Lernende, die das Kernteam am Agil-Abend unterstützen werden, freuen sich auf eine unvergessliche Feier mit vielen wunderschönen Begegnungen. (pd)

SENIOREN-KOLLEG

Multikultureller Garten

Vaduz. – Am Donnerstag, 22. Dezember, referiert um 15.15 Uhr im Foyer des Liechtensteinischen Gymnasiums in Vaduz Paul Meinrad Strässle, Titularprofessor für Byzantinistik, Philosophische Fakultät der Universität Zürich, zum Thema «Ukraine: Multikultureller Garten am Kreuzweg der Geschichte».

Zunächst werden die geografischen Bedingungen der Ukraine untersucht, um sich und dann der Landesgeschichte der historischen Entwicklung der ukrainischen Gebiete in der Neuzeit zuzuwenden. Dabei interessieren verschiedene Phasen der ukrainischen Wiedergeburt vom 17. bis zum 21. Jahrhundert: so die russische Zarenherrschaft bis 1917, die ruthenischen Einflüsse und die Zeit der Ukrainischen Volksrepublik (19. und 20. Jahrhundert). Sodann wird die sowjetische Zeit der Ukraine untersucht: der Stalinismus und der Zweite Weltkrieg, die Tauwetter- und Stagnationsphase der 1950er- bis 1980er-Jahre und schliesslich die Phase des Kulturkampfes bis zum eigenen Staat (1980 bis 1991). Im landeskundlichen Teil wird die wirtschaftliche und soziale Entwicklung angeschaut und nach weiteren Problemen des Alltags in der heutigen Ukraine gefragt.

Im Anschluss an die Vorlesung besteht die Gelegenheit zur Fragestellung und Diskussion. Sowohl Senioren als auch Interessierte jeden Alters sind herzlich willkommen. Einzeleintritt oder Eintritt mit Hörerausweis des Senioren-Kollegs. (pd)

www.senioren-kolleg.li

Heute auf www.vaterland.li

Bildergalerie zu den Besuchen der Fürstin und Erbprinzessin in den Alters- und Pflegeheimen.

Fotos: Fürstliche Weihnachtsbesuche
www.vaterland.li

Mit Rimuss stossed alli aa!



HEUTE

WOHIN

ADVENTSKALENDER

Ruggell, Primarschule, Aula, 18 bis 20 Uhr: Aktion Adventslicht 2011 mit der Primarschule und Elternvereinigung Ruggell. Offenes Singen

MARKT

Dornbirn, Marktplatz, 14 Uhr: Christkindlemarkt; täglich bis 19.30 Uhr (samstags ab 10 Uhr), Gastronomie bis 22 Uhr

Feldkirch, Marktgasse, 10 Uhr: Weihnachtsmarkt; bis 19 Uhr, freitags und samstags bis 20 Uhr, am 24. Dezember bis 13 Uhr

KINDER

Buchs, FamilienTreff Buchs, 14.30 Uhr: Kinder-Coiffeur: Haare schneiden in kindgerechter Umgebung, bis 6 Jahre

Schaan, Mütterzentrum Müze, 15 Uhr: Weihnachtsbasteln für Kinder ab 21/2 Jahren, www.mueze.li

Schaan, TaKino, 10 und 14 Uhr: Die

Sterntaler: Ein Märchen über das Schenken und Beschenktwerden nach den Brüdern Grimm, für Kinder ab 4 Jahren, www.tak.li/

THEATER

Chur, Theater Chur, 20 Uhr: Maulhelden, Flurin Caviezel und die vier Heiligen Drei Könige, www.theater-chur.ch

AUSSTELLUNG

Vaduz, Kunstmuseum Liechtenstein: Beispiel Schweiz. Entgrenzungen und Passagen als Kunst, bis 15. Januar 2012, www.kunstmuseum.li

Vaduz, Liechtensteinisches Landesmuseum: Adventsausstellung Historische Weihnachtskarten: bis 22. Januar 2012, www.landmuseum.li

Nendeln, Keramik Werkstatt Schädler: Weihnächtliche Werkstattträume: Gemeinschaftsausstellung von Keramik Schädler, Lis Dessous, Schriener Tinner, Marxer Metallbau, Müko Gartengestaltung und genuss.li; bis 23. Dezember, Mo-Fr 8-20 Uhr, Sa-So 14-20 Uhr

KINO

BALZERS: SCHLOSSKINO

(+423 233 21 69)

The Help
20:00

SCHAAN: TAKINO

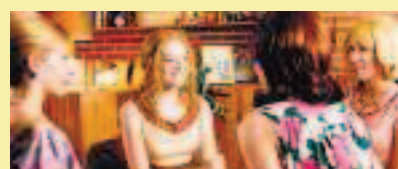
(+423 233 21 69)

Restless
20:00

WERDENBERG: KIWI TREFF

(081 771 60 70)

Breaking Dawn – Bis(s) zum Ende der Nacht



D - 20:00

In Time

D - 20:00

Mission: Impossible – Ghost Protocol

D - 20:00

Happy New Year

D - 20:00

SARGANS: CASTELS

(081 723 16 61)

Breaking Dawn – Bis(s) zum Ende der Nacht

D - 20:00

Mission: Impossible – Ghost Protocol

D - 20:00

FELDKIRCH: KINO NAMENLOS

(+43 5522 82522)

Der gestiefelte Kater

18:30

Happy New Year

20:15

Beginners

22:00

Breaking Dawn – Bis(s) zum Ende der Nacht

17:30

In Time – Deine Zeit läuft ab

20:00

Lauras Stern und die Traummonster

17:00

Aktuelle Kino-Trailer und Wochenprogramme auf www.vaterland.li/kino

CHRONIK

EIN BLICK ZURÜCK:

Vor einem Jahr (2010) ...

... beschloss das ungarische Parlament mit der Mehrheit der rechtskonservativen Regierung ein umstrittenes Mediengesetz, das der neuen Medienbehörde NMHH weitreichende Kontrollmöglichkeiten einräumte.

Vor 30 Jahren (1981) ...

... hat Liechtenstein im Bereich Familienhilfe international gut abgeschnitten.

Vor 40 Jahren (1971) ...

... gründete eine Gruppe französischer Ärzte in Paris die Hilfsorganisation «Ärzte ohne Grenzen».

Vor 65 Jahren (1946) ...

... wurde Uri Geller, israelischer Zauberkünstler, der seine umstrittenen Vorführungen (Löffelbiegen) mit aussergewöhnlichen psychischen Kräften erklärt, in Tel Aviv geboren.

FL-KINO-RETROSPEKTIVE

Vor 30 Jahren (1979) ...

... lief im Kino Vaduz «Der wilde Haufen von Navarrone».